

[Texte]

[Interprétation]

• 1620

It has been coming through, I believe, bit by bit. I think the subcommittee, in its work, can help. One of the reasons I was favourable to the reference itself was that it would give Parliament and those who appeared before a parliamentary committee an opportunity to engage in some conditioning of public opinion.

I think the nongovernmental organizations are also useful in that role. They are active, they turned out in full force, as you remember, at the Seventh Special Session, and I think it is important that we try to ensure that there is a constant dialogue between the government, Parliament, the nongovernmental organizations and the public.

**Mr. Roche:** I want to ask one supplementary before I use up my time, Mr. Minister.

It is now one year since Canada pledged at the World Food Conference to send 1 million tons of food this year to developing nations, a commitment reaffirmed in New York this fall, and since the grain crop in Canada this year has exceeded expectations I wonder if you could state how much of that 1 million tons has been shipped so far, and to which countries?

**Mr. MacEachen:** I cannot state that. I would be happy to get the information but I do not have it with me.

**Mr. Roche:** Can you affirm now that shipments are underway, or is it possible that none ...

**Mr. MacEachen:** Are you thinking of the first year or the second year?

**Mr. Roche:** The first of the three year commitment.

**Mr. MacEachen:** Oh, sure.

**Mr. Roche:** The year 1975.

**Mr. MacEachen:** Yes. I know by virtue of my contact with CIDA officials and various country programs that we have been shipping and we hope to complete our commitment by the end of the fiscal year, I guess it would be. So we will have discharged that obligation.

I think you will be pleased to know, Mr. Roche, that we could have achieved economies because we made our commitment in physical terms instead of dollars, because at that particular time at the World Food Conference it was felt that that was the best way to do it. Since then the prices have gone down. So we are better off because we have been rewarded for our virtue, in other words. What we have saved on the million tons we have still insisted on putting into the food budget, so we have not reduced by virtue of that event our total dollars on the food allocation. That has been our position all the way through. So I think that when we get you the details you will know that we have been moving on that and we will complete our objective.

Il y a de petites lueurs. Je pense que le sous-comité peut aider par ses travaux. Une des raisons pour lesquelles j'ai accepté avec complaisance l'ordre de renvoi, c'est que cela permettrait au Parlement et à ceux qui comparaissent devant le comité parlementaire de contribuer à éduquer le public.

Les organismes non gouvernementaux peuvent aussi jouer leur rôle. Ce sont des corps actifs qui se présentent en foule comme ils l'ont fait, vous vous en souvenez bien, lors de la septième session extraordinaire, et il me semble important que nous nous efforcions d'assurer un dialogue constant entre le gouvernement, le Parlement, les organismes non gouvernementaux.

**M. Roche:** J'aimerais poser une question supplémentaire avant d'épuiser le temps qui m'est alloué, monsieur le ministre.

Il y a un an que le Canada s'est engagé à la Conférence mondiale sur l'Alimentation à envoyer un million de tonnes de vivres cette année aux nations en voie de développement, un engagement reconfirmé cet automne à New York; vu que la récolte de céréales au Canada cette année a dépassé tout ce qui avait été prévu, je me demande si vous pourriez nous dire combien de ce million de tonnes a été expédié jusqu'à présent et à quels pays?

**M. MacEachen:** Je ne saurais dire. Je serais heureux de vous procurer le renseignement mais je n'ai pas cette information ici.

**M. Roche:** Pourriez-vous nous dire quel est le mouvement des expéditions présentement ou est-ce possible qu'aucune ...

**M. MacEachen:** Est-ce que vous parlez de la première ou de la deuxième année?

**M. Roche:** La première des trois années d'engagement.

**M. MacEachen:** Oh, certainement.

**M. Roche:** L'année 1975.

**Mr. MacEachen:** Oui. Je sais par mes rapports avec les hauts fonctionnaires de l'ACDI et ma participation à divers programmes d'autres pays, que les expéditions se poursuivent; nous espérons avoir tout expédié avant la fin de l'année financière. Nous aurons donc respecté cet engagement.

Sans doute serez-vous heureux d'apprendre, monsieur Roche, que nous aurions pu égarner parce que nous nous sommes engagés en termes de volume physique plutôt qu'en dollars, estimant à ce moment de la Conférence mondiale sur l'Alimentation que c'était la meilleure façon de procéder. Depuis, les prix ont baissé. Notre vertu semble donc avoir été récompensée. Nous avons cependant insisté pour intégrer au budget alimentaire ce que nous avons épargné sur le million de tonnes et nous n'avons donc pas réduit à cause de cela notre engagement global en dollars pour l'alimentation. Nous avons été en tous fidèles à cette pratique. C'est pourquoi je pense que, lorsque vous en connaîtrez le détail, vous serez persuadé que nous avons bien agi et que nous parviendrons à notre objectif.